

## **Dossier de presse, rentrée 2022**

**Pavillon-s**

**Un studio pour la danse**

**Wei ! Week-End Intégral #1**

16, 17 et 18 septembre à Andé

**En tournée**

Pièces d'Emmanuelle Vo-Dinh, automne 2022

**contact presse nationale**

AlterMachine / Elisabeth Le Coënt & Erica Marinozzi  
06 10 77 20 25 / 06 41 52 25 66  
elisabeth@altermachine.fr / erica@altermachine.fr  
www.altermachine.fr

PAVILLON-S / 9 place de la Cathédrale, 76000 Rouen  
**Le fruit intégral** / 74 rue du Moulin, 27430 Andé  
contact@pavillon-s.com / +33 (0)6 68 55 81 64

PAVILLON-S est subventionné par le Ministère de la Culture,  
la Région Normandie et la Ville de Rouen.  
N° siret 418 051 819 00054



Après un parcours d'interprète auprès du chorégraphe François Raffinot, **Emmanuelle Vo-Dinh** crée la compagnie Sui generis, en 1997 au Havre. Après une résidence à l'Arsenal de Metz, Sui Generis s'implante dans les côtes d'Armor et devient compagnie associée à La Passerelle, scène nationale de Saint-Brieuc, pendant cinq ans.

Accueillie à Rennes en 2006, la compagnie y pose ses bagages, et devient artiste associée au Triangle pendant 5 ans pour y déployer ses créations tout en initiant des projets d'invitation à d'autres artistes.

Emmanuelle Vo-Dinh est nommée en 2012 à la direction du Centre chorégraphique National du Havre qu'elle baptise Le Phare, avec Solenne Racapé à la direction déléguée.

Le projet pour lequel elle a été choisie est tournée vers les écritures chorégraphiques contemporaines, et s'engage à faire

rayonner l'art chorégraphique notamment sur le territoire normand, avec différents publics. A cette occasion, elle crée avec Solenne Racapé le festival *Pharenheit* au Havre et en Normandie qui verra sa dixième et dernière édition en 2021.

Elle mène aujourd'hui le projet Pavillon-s\*, implanté à Rouen et à Andé, qui porte son travail de création/diffusion et s'attache à déployer des projets d'invitations à d'autres artistes, dans le champ de l'expérimentation, et dans le partage avec les publics.

Depuis la création de sa compagnie elle a chorégraphié plus d'une vingtaine de pièces, qui ont été jouées notamment au Théâtre de la Ville à Paris, au festival d'Avignon (69<sup>ème</sup> édition) et au Théâtre national de Chaillot, ainsi que dans différents pays et continents, en Europe, en Afrique, en Amérique du Nord, en Asie,...

Emmanuelle Vo-Dinh a été présidente de l'Association des Centres chorégraphiques nationaux de 2013 à 2017.

Elle a été nommée Chevalier de l'ordre des Arts et des Lettres en 2014.

\*Trois axes construisent l'architecture du projet Pavillon-s initié en janvier 2022 par Emmanuelle Vo-Dinh et Solenne Racapé:

**Pavillon-s**, **Emmanuelle Vo-Dinh** pour les créations et tournées de la chorégraphe

**Pavillon-s témoin-s**, **Métropole Rouen Normandie** est un projet d'expérimentations artistiques dans l'espace public qui débutera en 2023 dans deux villes de la Métropole de Rouen et se poursuivra en 2024 dans trois villes.

**Pavillon-s le fruit intégral**, **Andé** est le studio de répétitions d'Emmanuelle Vo-Dinh, mais aussi un lieu de résidences pour d'autres chorégraphes et artistes, implanté rue du moulin, en face du Moulin d'Andé, dans le département de l'Eure.

L'évènement WEI ! Week-end intégral #1 s'y déroulera les 16, 17 et 18 septembre 2022, dans le cadre des journées du patrimoine, en complicité avec Le Moulin d'Andé et le Centre des écritures cinématographiques (CECI).

## Le fruit intégral, un studio pour la danse

**Le fruit intégral** est un domaine privé situé à Andé, dans l'Eure, à 100 kilomètres de Paris et à 10 minutes de Val-de-Reuil (1 heure de Paris Saint-Lazare par le train).

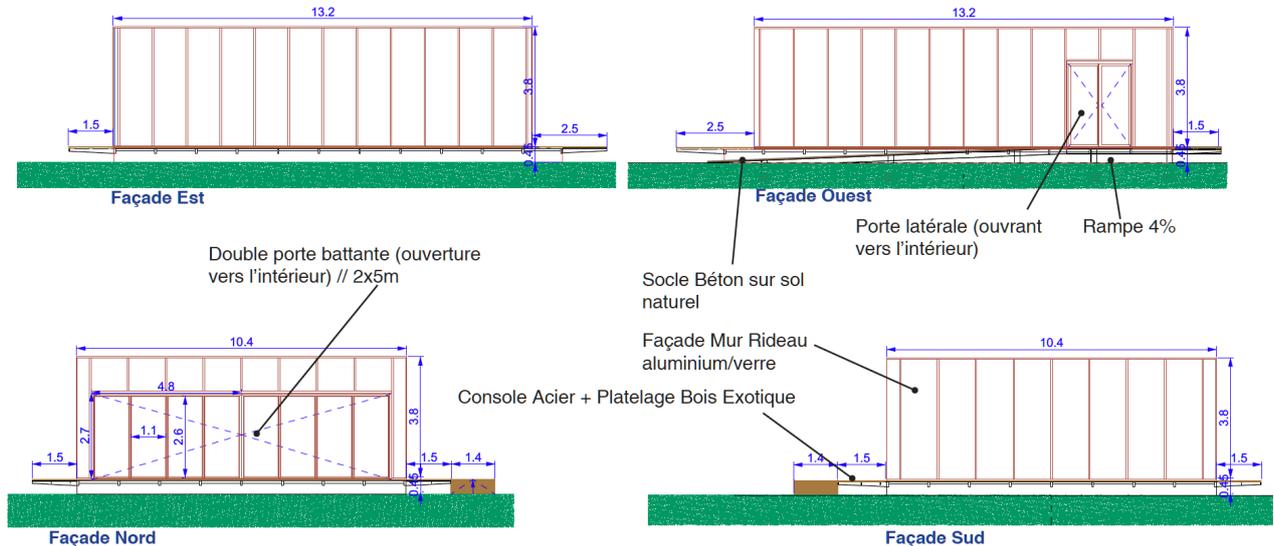
Il doit son nom au terrain sur lequel il prend place qui accueillait anciennement une usine de fruits pressés.

En plein cœur des boucles de la seine, bénéficiant de l'aura du *Moulin d'Andé*, (le fruit intégral se situant juste en face du théâtre du Moulin), il est aussi un proche voisin du studio *Le Dancing* de la compagnie *Beau-geste* de Dominique Boivin et du *Théâtre de l'Arsenal* à Val-de-Reuil.

Le domaine du Fruit intégral fait l'objet d'une réhabilitation totale depuis son acquisition en 2011.

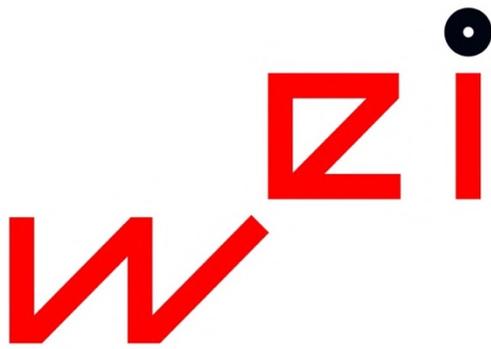
Si la maison du Fruit intégral et son parc ont été l'objet de plusieurs tournages cinématographiques (*Les 400 coups* de François Truffaut, en 1959 et *La joie de vivre* de Jean-Pierre Améris en 2011), ce dernier a également connu les premiers essais de la 4CV de Renault dans l'allée des 200 tilleuls qui bordent la propriété.

Aujourd'hui le parc abrite un studio de répétition pour Emmanuelle Vo-Dinh (en cours de construction) et une collection d'œuvres contemporaines et/ou d'objets insolites dont la majeure partie participe à une réflexion autour de la guerre et de la fascination des hommes pour celle-ci.



Croquis préparatoire le fruit intégral - janvier 2022

D'une surface de 130 m<sup>2</sup> (10x13 mètres), l'architecture du studio de danse du Fruit intégral, de type « serre » permettra l'ouverture d'une des baies vitrées sur 10 mètres afin de permettre à des spectateurs assis à l'extérieur du bâtiment d'assister à des répétitions et/ou performances. La construction du studio a débuté afin que son occupation puisse être opérationnelle à l'automne 2022. Elle est conduite par l'agence de design Metalobil (<https://www.metalobil.fr>) et est financée par un mécénat privé.



## **Wei ! Week-End Intégral #1**

**16, 17, 18 septembre 2022 à Andé**

Moulin d'Andé

Centre des écritures cinématographiques - CECI

Le fruit intégral

**Un week-end artistique festif et gratuit !**

Avec le soutien de la DRAC Normandie, du département de l'Eure, de l'Agglomération Seine-Eure et de l'ONDA.

Après 10 années à la direction du Phare, centre chorégraphique national du Havre Normandie, nous avons souhaité développer un projet qui puisse s'incarner dans une réflexion autour d'un espace aussi singulier qu'inspirant que sont les boucles de la Seine.

L'opportunité de la construction du studio du fruit intégral dans un environnement qui porte un grand nombre de démarches artistiques depuis 60 ans à travers le Moulin d'Andé, est particulièrement stimulant pour envisager de nouvelles aventures.

Si le Moulin a accueilli des artistes aussi illustres que François Truffaut ou Georges Pérec, il continue à travers le CECI (centre des écritures cinématographiques) à accueillir les scénaristes et réalisateur-trice-s, d'hier et de demain ainsi que des musicien-nes en herbe ou confirmés.

C'est dans le prolongement de cette histoire que nous allons tenter de poser un geste autour des arts chorégraphiques, performatifs et plastiques, qui ne se limitent d'ailleurs pas en question de genre.

Pour ce premier temps fort, dont nous avons d'ores et déjà envie qu'il ne soit que le premier épisode d'un chemin au plus long cours, nous avons invité des artistes complices, soutenus déjà à l'époque du Phare, pour proposer des performances pensées pour WEI ! et redonner ainsi un goût d'utopie dont nous avons plus que besoin depuis ces deux dernières années.

C'est donc un temps fort *homemade* que ce premier WEI, avec son lot d'inconnu et d'expériences à faire... dans la joie et le partage, dont nous savons qu'il nous faut retrouver les saveurs.

Bien évidemment, personne ne viendra « par hasard », il faudra en avoir entendu parler, et envoyer les signes nécessaires pour faire « rassemblement » ou « ensemblement » .

Nous nous y attelons avec le goût du sur-mesure, d'une attention à l'autre qui se lira, nous l'espérons, dans les choix artistiques retenus, et qui vous parviendra déjà à travers le geste graphique d'Anette Lenz (qui a fait le choix de poursuivre l'aventure avec nous !). Quelle chance !

Il ne nous reste plus qu'à accueillir cet événement sous un soleil presque d'automne ou même un été indien... WELCOME WEI !

- *Emmanuelle Vo-Dinh et Solenne Racapé*

Avec

- **pour les arts vivants-**

Dominique Boivin (Val-de-Reuil), Juliette Dessert (Bernay), Flora Detraz (Orne), Malgven Gerbes & David Brandstätter (Vernon-Berlin), Sabine Macher (Paris), Ivana Müller (Paris), Léonard Rainis & Katell Hartereau (Lorient), Yoann Thommerel et Sonia Chiambretto (Caen), Olyphant (Rennes), Emmanuelle Vo-Dinh et son équipe artistique (Rouen et Andé)

- **pour les arts plastiques**

Marti Folio (Dieppe), La fratrie (Paris), Robuste Odin (Pont-Audemer), Anette Lenz (Paris), Laurent Le Penru (Alizay), Georges Lucas (USA), Laurent Martin (Rouen), Vincent Mauger (Nantes), Ariane Michel (Paris), Nicolas Momein (Paris), Hans Walter Müller (La Ferté-Alais), Florian Pugnaire & David Raffini (Nice), Maurice Slotine (Andé), Maylis Turtaut (Angoulême), Romain Reveilhac (Andé).

Et, le Kit guinguette du festival Normandie impressionniste, créé par l'artiste Charlotte Vitaioli.

## Programme

### Mardi 13 septembre

Dans le cadre de l'opération *Lever les yeux*, avec l'école élémentaire d'Andé et la DSDEN 27

- Matin *Visite accompagnée fil rouge* avec Emmanuelle Vo-Dinh pour la classe de CE2/CM1  
*Promenade ODYSSEE* avec Malgven Gerbes pour la classe de CM2
- Après-midi *Visite accompagnée fil rouge* avec Emmanuelle Vo-Dinh pour la classe de CM2  
*Promenade ODYSSEE* avec Malgven Gerbes pour la classe de CE2/CM1

### Vendredi 16 septembre

- 19h Soirée d'ouverture  
Inauguration de l'œuvre de Hans Walter Müller au Fruit intégral pour le X-Wing Star Wars de Lucas film  
Set musical *space age* (Olyphant)
- 20h30 Restauration proposée par Véronique Noël (La ferme de Val-de-Reuil)
- 22h *La forêt des gestes* (Ariane Michel), invitation du CECI

### Samedi 17 septembre

- 11h-13h Atelier tout public *Wavetime* (Emmanuelle Vo-Dinh)
- 13h-14h Restauration proposée par Véronique Noël (La ferme de Val-de-Reuil)
- 14h-16h Atelier tout public *Wavetime* (Emmanuelle Vo-Dinh)  
*Visites accompagnées Fil rouge* au Fruit intégral  
Parcours libre patrimoine et art contemporain au Moulin  
*Balade ethnobotanique* (Juliette Dessert)  
*Promenade ODYSSEE* (shifts, Malgven Gerbes & David Brandstätter)
- 16h-18h *Attractions à la carte* (Emmanuelle Vo-Dinh)  
*Tutuguri in situ* (Flora Detraz)  
*Performance* (le pôle, Léonard Rainis & Katell Hartereau)  
*Visites accompagnées Fil rouge* au Fruit intégral  
Parcours libre patrimoine et art contemporain au Moulin
- 19h-20h *Waveparty champêtre* (Emmanuelle Vo-Dinh)
- 20h-21h30 Restauration proposée par Véronique Noël (La ferme de Val-de-Reuil)
- 22h-23h *À la sauce samourai* (Sonia Chiambretto & Yoann Thommerel)
- 23h After-party

### Dimanche 18 septembre

- 11h-13h *Hors-Champ* (Ivana Müller)  
*La vieille danseuse* (Sabine Macher)  
*Balade ethnobotanique* (Juliette Dessert)  
*Atelier Le Large en partage* (Malgven Gerbes)  
*Visites accompagnées Fil rouge* au Fruit intégral  
Parcours libre patrimoine et art contemporain au Moulin
- 13h Restauration proposée par Véronique Noël (La ferme de Val-de-Reuil)
- 14h-16h *Hors-Champ* (Ivana Müller)  
*La vieille danseuse* (Sabine Macher)  
*Atelier Gonflé !* (Emmanuelle Vo-Dinh)  
*Balade ethnobotanique* (Juliette Dessert)  
Set musical *space-age* (Olyphant)  
*Frankie l'antilope* (Dominique Boivin)  
*Visites accompagnées Fil rouge* au Fruit intégral  
Parcours libre patrimoine et art contemporain au Moulin  
*Promenade ODYSSEE* (shifts, Malgven Gerbes & David Brandstätter)
- 16h-18h *Hors-Champ* (Ivana Müller)  
*La vieille danseuse* (Sabine Macher)  
*Visites accompagnées Fil rouge* au Fruit intégral  
Parcours libre patrimoine et art contemporain au Moulin  
*ARCANES paysage, Moulin d'Andé* (Emmanuelle Vo-Dinh)

## Parcours Art contemporain

### Un choix d'œuvres de Véronique Souben, issues de la collection du Fruit intégral

Dans le café salon du Moulin d'Andé, qui vit passer nombre d'écrivains, un choix d'œuvres issues de la collection du Fruit intégral et sélectionnées par la commissaire d'exposition Véronique Souben, vient animer cet espace singulier.

Disséminées dans l'environnement empli d'objets, d'images et de curiosités de ce lieu chargé de souvenirs, elles provoquent l'imagination en donnant à voir des corps étranges, à la fois camouflés, distordus et détournés, ou au contraire, des paysages débarrassés de toute présence humaine mais qui nous invitent à prolonger ce voyage organique et charnel dans la matière même de l'image. Le parcours se poursuit à l'entrée de la Meule où une horloge à la temporalité distendue côtoie une photo de groupe aux visages familièrement masqués. Un monde d'après s'est invité dans un monde d'avant.

**Avec les œuvres de** Nobuyoshi Araki, Clément Cogitore, Stéphane Joannes, Vincent Mauger, Laurent Pariente, Bertrand Planes, Damir Ocko, Man Ray, Valérie Vaubourg, Elodie Wysocki

### Kit guinguette festival Normandie Impressionniste (2022)

Né d'un désir d'attirer les publics les plus larges et de rendre l'art toujours plus accessible, le kit guinguette donne au public des envies de fêtes populaires et de raviver l'esprit guinguette en y injectant de la création contemporaine dans des événements festifs. Créé à l'initiative de Normandie Impressionniste, ce kit se compose d'outils permettant de décorer une guinguette avec des éléments imaginés par une artiste performeuse Charlotte Vitaioli, repérée au Salon de Montrouge, inspirée par Félix Vallotton et Alex Katz. Cette jeune artiste a créé un ensemble pop de grands rideaux imprimés, de fanions, de parasols et de transats dont chacun peut s'emparer pour créer un espace guinguette.

### Création d'Anette Lenz (2022)

(texte à venir)

### Visite accompagnée Fil rouge

Des plaques en inox « impactées » (*Ressac*) de Florian Pugnaire et David Raffini en passant par *La loi du Marché* de Robuste Odin, ou bien *Sousvivre* de Maurice Slotine, jusqu'à la maquette à l'échelle 0,75 d'un vaisseau X Wing de Lucasfilm - notamment utilisé pour la série de films de La Guerre des étoiles - abritée par la structure gonflable de Hans Walter Müller, les œuvres dialoguent autour de l'hégémonisme et l'impérialisme masculin.

L'ensemble trouve une résonance science-fictionnel / futuriste dans le mobilier d'assises présent dans le parc. Appartenant au mouvement utopique *space-age* créé dans les années 1960/1970, il témoigne de la fascination de ses architectes ou designers pour la conquête spatiale.

**Avec les œuvres de** Marti Folio, La fratrie, Robuste Odin, Laurent Le Penru, Lucasfilm, Hans Walter Müller, Laurent Martin, Vincent Mauger, Nicolas Momein, Florian Pugnaire & David Raffini, Romain Reveilhac, Maurice Slotine, Maylis Turtaut.

## Performances et ateliers

### Set musical *space age*, Olyphant (Rennes)

Apparu dans les années 60, le mouvement *space age* (âge atomique), mouvement utopique et futuriste, prend forme à travers le design, la mode, l'architecture, le cinéma, la musique... dans une époque où grandit la fascination pour la conquête spatiale et l'imagerie du nucléaire. A travers l'œuvre de Hans Walter Müller pour le X Wing, elle-même entourée de mobilier d'assises qui ont été désigné au cours des années 1970, Olyphant proposera un set musical à l'aide de synthétiseurs modulaires, pour créer un univers contemplatif où notre imaginaire pourra voyager au plus près des étoiles !

### La forêt des gestes, Ariane Michel (Paris)

Une programmation du Centre des Écritures Cinématographiques

**conception** Ariane Michel

**Musiciens** (en cours)

D'abord, entendre : un paysage, ancien ou archaïque, familier aussi. Jour chaud, soir orageux, nuit inquiétante, matin humide... le temps change et passe dans la forêt grouillante. Un pur présent se déroule dans un imaginaire lointain.

Voir, ensuite. Des gens, rassemblés sous les arbres le temps d'une nuit. Ils semblent s'être emparés du tas de trucs qui traînait au fond du jardin, avec cérémonie. Des matières, des ustensiles, des choses ayant servi. Quelques instruments aussi. Ensemble, ils ont décidé d'en faire autre chose.

*La forêt des gestes* est un projet évolutif qui existe selon plusieurs modalités successives, possiblement mêlées ou ré-interprétées : une part est performée en public, une autre se cristallise sous des formes enregistrées. Partout, des objets sont saisis et des sons se dispersent. Une composition s'élabore peu à peu, et s'enrichit de rencontres et d'interprétations.

### Waveparty, Emmanuelle Vo-Dinh (Rouen et Andé)

**conception** Emmanuelle Vo-Dinh

**chorégraphie et scénographie** Emmanuelle Vo-Dinh et David Monceau, en complicité avec Maeva Cunci

**artistes complémentaires** Violette Angé, Alexia Bigot, Aniol Busquets, Maeva Cunci, Jeanne Durouchoux, Cyril Geeroms, Sabine Macher.

**musique originale** Olyphant

**musiques additionnelles** *Hinaaja Tugboat 2* - Pan Sonic/Katodivaihe ; *Acamar Acamar* - Frankey & Sandrino ; *I Love London* - Crystal Fighters ; *New Error* - Moderat ; *Le Sacre du Printemps* - The Brian Jonestown Massacre (musique de film imaginé) ; *White coats* - Baxter Dury ; *Says* - Nils Frahm/Spaces

**costumes et maquillage** Maeva Cunci / **construction scénographie** Christophe Gadonna / **régie générale** Benoît Duboc

La *Waveparty* est proposée à toutes celles et ceux qui veulent vivre l'expérience d'une grande danse collective proche de la transe, et pensée comme une cérémonie joyeuse et énergisante. Pendant cinquante minutes ininterrompues, nous traverserons différents états de corps (et d'esprit !) au cœur d'un voyage musical et chorégraphique composé de dix énergies différentes.

La *Waveparty*, c'est un moment de lâcher prise où la simplicité de la partition chorégraphique vous permet de vivre pleinement les sensations du corps, et la répétition du mouvement, de goûter à l'euphorie d'une transe.

Vagues, Totem, Sacre, Flower power... autant de noms à l'imaginaire vaste, composent les dix étapes de cette *Waveparty*.

Rejoignez cette communauté dansante éphémère et faites vibrer vos chakras !

Pour participer à la *Waveparty* un atelier de deux heures, appelé Wavetime, vous est proposé à deux horaires différents\*, afin d'apprendre les dix danses de cette transe collective que nous performerons tous ensemble au coucher du soleil.

\* Wavetime : Samedi 11h-13h au Fruit inégré et 14h-16h au Moulin. Entrée libre sans réservation

*Balade ethnobotanique*, Juliette Dessert (Bernay)

Les plantes vagabondes des marais et bords de rivière sont nos compagnes depuis la nuit des temps.

Elles font partie de notre patrimoine naturel, elles sont riches de pouvoirs et de bienfaits et pourtant nous les avons oubliées !

Et si nous les retrouvions le temps d'une balade ?

*Promenade ODYSSEE*, Malgven Gerbes & David Brandstätter (Vernon-Berlin)

**Conception, chorégraphie, interprétation** Malgven Gerbes et David Brandstätter

**Scénographie, costumes** Malgven Gerbes. **Composition sonore** David Brandstätter. **Durée** 45 min

Nous avons travaillé depuis 2007 à l'international en porosité avec de nombreuses cultures, artistes, danseurs et personnes en Europe, Asie et Amérique centrale.

Nous gardons de ces expériences de longues correspondances, des coopérations tissées sur les années et une envie aujourd'hui de partager cela avec le public à travers une ODYSSEE.

Comment partager notre corps de travail à travers une promenade en symbiose avec le Moulin d'Andé, son jardin, son histoire et ses environs ?

Afin de vous faire découvrir des zestes de processus artistiques de l'intérieur, sous forme de cadeaux dansés à regarder et cadeaux dansés à faire ensemble, nous viendrons avec un parachute blanc, un sac à dos sonore, dix photos, une échelle et une liste de *P.I.S.R.E : Petites Idées Sympas à Réaliser Ensemble*.

Un événement combinant l'oxygénation d'une promenade et la chaleur du lien artistique...

Malgven Gerbes et David Brandstätter

*Attractions à la carte*, Emmanuelle Vo-Dinh (Rouen et Andé)

**Conception** Emmanuelle Vo-Dinh

**Scénographie** Maeva Cunci, Emmanuelle Vo-Dinh. **Collaboration artistique** Sabine Macher, David Monceau

**Interprétation** Violette Angé, Alexia Bigot, Aniol Busquets, Maeva Cunci, Jeanne Durouchoux, Cyril Geeroms

**Musique originale** Olyphant. **Costumes** Maeva Cunci. **Durée** 60 minutes

*Attractions, à la carte* est une proposition performative in situ pour 6 interprètes qui propose à chaque spectateur présent, de choisir en direct et dans une liste proposée, différentes séquences dansées, comme on choisirait un morceau de musique dans un juke box.

En réactivant de façon aléatoire certaines des 80 attractions qui ont composé la pièce éponyme (*Attractions*, création 2021), nous proposons une nouvelle dialectique, un montage que le hasard déterminera à la lumière des choix opérés par le public, pour en donner une nouvelle lecture.

De *Paris-Texas* à *In the mood for love*, de *Cabaret* à *Chien qui pleure* ou *Oriental chapka*, le spectateur choisit la séquence dans la curiosité que lui inspire un titre... lui-même évocation d'un film, d'une image, d'un rêve ou d'un poème !

Emmanuelle Vo-Dinh

*Tutuguri in situ*, Flora Detraz (Orne)

**Conception Interprétation** Flora Détraz

**Regard extérieur et préparation physique** Anaïs Dumaine. **Durée** 25 min

*Tutuguri - in situ* est une partie du solo *Tutuguri* qui s'adapte à des espaces non théâtraux.

Ici, les cordes vocales et le corps sont mis en jeu afin de voir et entendre une danse.

De ce corps vocal émane tout un éventail de sons : chant, chuchotis, bribes de conversations, bruits d'animaux, cris de nourrissons ou cliquetis d'aliens. Les sonorités dans *Tutuguri* glissent et se heurtent à la gestuelle.

Parfois l'audible correspond au visible, parfois, au contraire, ils se télescopent, se décalent, produisent des assemblages inattendus et déroutants. Le corps se transforme en un réceptacle, en un refuge accueillant quantité d'êtres, d'identités et d'histoires. *Tutuguri*, c'est un être qui aurait englouti des mondes.

**Performance**, le pôle, Léonard Rainis & Katell Hartereau (Lorient)

**Conception et interprétation** Léonard Rainis & Katell Hartereau

Léonard Rainis et Katell Hartereau ont fondé l'association LE PÔLE à Lorient en 2007. LE PÔLE rejoint l'idée d'une vision de la danse définie comme une pensée en mouvement, pour inventer autrement. Leurs cinq créations pour les plateaux de théâtre tournent dans les scènes nationales, centres chorégraphiques nationaux et festivals de danse contemporaine.

Parallèlement, Rainis et Hartereau ouvrent les opportunités pour faire découvrir aux spectateurs des performances dansées créées in-situ. Ils souhaitent, de manière constante, inventer de nouveaux liens avec le public, afin de le rendre responsable de son expérience de spectateur.

Agir auprès de populations éloignées des salles de spectacles et intégrer socialement des citoyens à l'art chorégraphique reste un désir fort pour décloisonner des modes d'appartenances souvent liés à des communautés de secteur. Comment pouvoir créer un monde commun, un instant utopique, où chacun peut participer, partager à travers la danse et ce qu'elle provoque ?

**À la sauce samouraï**, Yoann Thommerel et Sonia Chiambretto (Caen)

**Performance-dégustation**

**Conception et interprétation** Sonia Chiambretto et Yoann Thommerel

Mixant poésie, recettes, dialogues, témoignages, commentaires web à la sauce samouraï..., les poètes et artistes Yoann Thommerel & Sonia Chiambretto invitent à une plongée dans l'alimentaire d'aujourd'hui, entre cuisine *low cost* et repas de fête religieuse, le tout abordé comme puissant moteur d'hospitalité.

Dans une langue tour à tour *spicy, juicy, crunchy* ou *crispy*, ils inventent sous nos yeux quelque chose comme un kit de survie poétique pour ne pas se priver de se régaler, quand bien même on serait ric-rac niveau argent.

**Hors-Champ**, Ivana Müller (Paris)

**Concept** Ivana Müller

**Textes** Ivana Müller, en collaboration avec Julien Lacroix et Anne Lenglet

*Hors-Champ* (2018) est une installation/performance jouée par les spectateurs prenant place dans une colonie constituée d'une dizaine de tentes. Ce sont les mêmes tentes que nous avons l'habitude de voir dans les campings ou autour des lacs et des plages à la belle saison. Ces tentes, nous pouvons les voir également dans les grandes villes, sous les ponts, le long des canaux ou dans d'autres espaces urbains lisière, protégées des regards. Dans chacune de ces tentes, il y a une conversation scriptée. Un spectateur/participant entre dans une tente avec un autre spectateur/participant, de préférence quelqu'un qu'il ou elle ne connaît pas. Ils commencent tout simplement à lire cette conversation, loin des regards, dans l'intimité de la tente. Même s'ils ont un script à suivre et qu'il n'y a rien à improviser, ce sont les deux lecteurs qui vont vraiment « écrire » ce qu'il va se passer dans le laps de temps passé ensemble. Chaque tente propose une nouvelle conversation, une nouvelle rencontre en questionnant notre relation à la nature et à l'autre, l'idée de la survie, de loisir, de la culture.

**La vieille danseuse**, Sabine Macher (Paris)

**Concept et interprétation** Sabine Macher

La vieille danseuse, c'est vous, c'est moi, c'est l'eau qui coule,  
un spectre dans le temps qui remue ses mains,  
on l'a vu au Japon derrière une haie aux cyprès,  
à côté d'une barque rouge qui s'enracine,  
elle puise l'eau dans les bras de la Seine.  
Si vous passez par-là, demandez-lui son nom.

Sabine Macher

**Le Large en partage, avec** Malgven Gerbes

enfants de 3 à 5 ans et parent(s)-accompagnant(s), entrée libre sans réservation

Cet atelier est pensé comme un "jardin en mouvement" pour petits et grands.

Il invite à la découverte du jeu physique des corps pour les enfants, dans un lien soutenant avec les parents-accompagnants, eux-mêmes en mouvement.

Des exercices ludiques, souvent en lien avec la danse contact et l'imaginaire sont partagés et mènent à des improvisations en duos ou petits groupes.

Partant de mouvements simples, nous irons jusqu'à apprendre à plonger, nager et voler dans les bras et dans l'espace, afin de découvrir, à travers nos propres corps, de nouvelles sensations de confiance mutuelle et de liberté.

**Atelier gonflé, avec** Emmanuelle Vo-Dinh

dès 6 ans, entrée libre sans réservation

Qui n'a pas déjà joué avec les petites bulles d'air des plastiques d'emballage ?

Pour cet atelier, il s'agit d'expérimenter des sensations « fortes » à partir d'une structure gonflable de l'artiste Hans Walter Müller, soit un immense tapis qui se gonfle et se dégonfle en quelques minutes....

Les enfants pourront ainsi s'amuser avec des jeux de poids du corps inédits produits par la matière plastique en mouvement, et observer l'interaction de la surface plastique avec l'air qu'elle contient.

**Frankie l'antilope**, Dominique Boivin (Val-de-Reuil)

**Conception et interprétation** Dominique Boivin

« Le serveur dépose une bière « Baobab » sur ma table en fer où sont peints à la main des perroquets aux plumes vertes et rouges.

À droite, à gauche des rangées de 4x4, Range Rover, Toyota runner, Lada Niva et Mercedes classe G, Vitara Suzuki, Santana samouraï, Ford Bronco ou Toyota land, Subaru & Cherokee.

Je suis à Bangui, Afrique noire. »

Dominique Boivin

**ARCANES paysage, Moulin d'Andé**, Emmanuelle Vo-Dinh (Rouen et Andé)

**conception** Emmanuelle Vo-Dinh

**chorégraphie et interprétation** Violette Angé, Alexia Bigot, Emmanuelle Vo-Dinh

**collaboration artistique** Sabine Macher, David Monceau

**environnement sonore** Olyphant

**constructions** Christophe Gadonna

ARCANES paysage au Moulin d'Andé est une performance créée spécifiquement pour trois paysages différents du bord de Seine dans le parc du Moulin.

Voyageant d'un espace à l'autre, elle s'incarne dans trois propositions chorégraphiques qui se succèdent, permettant différents points de vue sur la question du cadre et la nature du mouvement qui en découle.

Format portrait ou format paysage, voire panoramique, nous posons ainsi, littéralement, des « fenêtres » mobiles aux dimensions variables, orientant le regard sur la nature du geste proposé.

La performance dialogue poétiquement avec l'architecture du paysage pour proposer des fictions contemplatives qu'inspirent les lieux.

# Pièces d'Emmanuelle Vo-Dinh en tournée

août-septembre-octobre 2022

## Waveparty

**Conception** Emmanuelle Vo-Dinh

**Chorégraphie et scénographie** Emmanuelle Vo-Dinh et David Monceau, en complicité avec Maeva Cunci

**Artistes complices** Violette Angé, Alexia Bigot, Aniol Busquets, Jeanne Durouchoux, Cyril Geeroms, Camille Kerdellant, Sabine Macher, David Monceau

**Musique originale** Olyphant **Musiques additionnelles** *Hinaaja Tugboat 2* - Pan Sonic/Katodivaihe ; *Acamar Acamar* - Frankey & Sandrino ; *I Love London* - Crystal Fighters ; *New Error* - Moderat ; *Le Sacre du Printemps* - The Brian Jonestown Massacre (musique de film imaginé) ; *Says* - Nils Frams/Spaces

**Costumes et maquillage** Maeva Cunci **Construction scénographie** Christophe Gadonna

**Lumières et régie générale** Benoît Duboc

**Durée** 60 minutes

**Production et diffusion** PAVILLON-S, Emmanuelle Vo-Dinh

Une production du Phare, Centre chorégraphique national du Havre Normandie (2019)



© Laurent Philippe

La *Waveparty*, c'est un moment de lâcher prise où la simplicité de la partition chorégraphique permet à chacun de vivre pleinement les sensations du corps, la répétition du mouvement et de goûter à l'euphorie d'une transe.

Vagues, Totem, Sacre, Flower power... autant de noms à l'imaginaire vaste, composent les dix étapes de cette *Waveparty*.

Elle est ainsi proposée à toutes celles et ceux âgé.e.s de plus de 14 ans qui veulent vivre l'expérience d'une grande danse collective proche de la transe, et pensée comme une cérémonie joyeuse et énergisante.

Pendant cinquante minutes ininterrompues, nous performerons ensemble et traverserons différents états de corps (et d'esprit !) au cœur d'un voyage musical et chorégraphique.

Pour participer à la *Waveparty*, il faut préalablement apprendre les dix danses, lors d'un atelier appelé *wavetime* qui dure deux heures.

Différents créneaux horaires de *Wavetimes* sont proposés en amont de chaque *Waveparty*.

### Création et tournées à venir

26 janvier 2019 à 22h

27 août 2022

17 septembre 2022

1er octobre 2022

Le Phare, CCN du Havre Normandie / Festival Pharenheit

Normandie impressioniste, Cour de l'Aître St-Maclou - Rouen

WEI ! Week-end intégral - Andé

Gymnase Japy, La nuit blanche, Paris 11<sup>ème</sup> arrondissement

**Teaser** <https://vimeo.com/362411832>

# La forêt de glace

Spectacle tous publics à partir de 7 ans, création 2020

Librement inspiré du roman de Tarjei Vesaas *Le Palais de glace* (Éditions Babel, traduction Jean-Baptiste Coursaud)

**Conception et scénographie** Emmanuelle Vo-Dinh / **Photographies et films** Laure Delamotte-Legrand

**Collaboration et interprétation** Alexia Bigot, Cyril Geeroms, Camille Kerdellant, David Monceau / **Assistanat** Violette Angé

**Texte** *Le Palais de glace* - extraits librement inspirés du roman de Tarjei Vesaas / **Musique** Olyphant / **Lumières** Françoise Michel

**Dispositif vidéo projection** Jean-François Domingues / **Costumes** Laure Delamotte-Legrand, Emmanuelle Vo-Dinh

**Confection** Cyril Geeroms, Salina Dumay / **Conception et réalisation mobiliers et accessoires** Christophe Gadonna

**Régie générale de tournée** Benoît Duboc

**Durée** 50 minutes

**Production et diffusion** PAVILLON-S, Emmanuelle Vo-Dinh. Une production du Phare, Centre chorégraphique national du Havre Normandie (2020) / **Coproduction** Le Volcan, Scène nationale du Havre



*La forêt de glace* est une pièce climatique où les images vidéo, la musique (composée en direct et à vue), le texte (adapté du roman *Le Palais de glace* de l'écrivain norvégien Tarjei Vesaas) et la danse se rencontrent pour composer une forme à la frontière du ciné-concert et du spectacle vivant.

« Dans un paysage de légende façonné par le froid et la glace, au cœur de l'interminable automne norvégien, deux fillettes se découvrent et se reconnaissent. Siss et Unn, Unn et Siss. De caractère apparemment opposé, elles s'attirent et se troublent, jusqu'au soir où les yeux plongés dans un même miroir, elles scellent un pacte, un lien aussi indéfectible qu'inexplicable, tenu comme un cristal de givre et puissant comme le palais de glace figé au pied de la cascade. Le lendemain Unn disparaît... »

Il s'agit pour cette nouvelle pièce à destination du jeune public, de convoquer la poésie de la langue de Tarjei Vesaas, qui s'incarne dans ce roman initiatique dont l'intrigue, mystérieuse, est laissée en suspens et permet ainsi une libre interprétation dans son adaptation : Siss et Unn sont-elles deux ? Ou bien n'est-ce que l'évocation d'une seule et même fillette qui voit s'évanouir l'enfant en elle pour devenir une jeune fille ? L'écriture de Vesaas s'impressionne de paysages nordiques, célèbre une nature féérique aux sons cristallins et utilise une langue aussi claire que profonde.

## Création et tournées à venir

17, 18 et 19 novembre 2020 **Création** à huis-clos, Le Phare CCN du Havre Normandie

30 sept 2022, 14h & 19h30 **Le Rive Gauche**, scène conventionnée danse de St-Étienne-du-Rouvray

2 février 2023, 10h & 14h **L'Arsenal**, scène conventionnée danse de Val-de-Reuil

12 mars 2023, 15h **Théâtre Charles Dullin**, Grand-Quévilly

13 mars 2023, 10h **Théâtre Charles Dullin**, Grand-Quévilly

**Teaser** <https://vimeo.com/499637695>